|  |  |
| --- | --- |
| 1.- 2015eko Kontu Orokorra onartzea. | 1. Aprobación de la Cuenta General del año 2015. |
|  |  |
| “2015. urteko Kontu Orokorra jendearen aurrean egon da Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauak 63.3 artikuluan ezarritakoa bete aldera, eta inork ez dio ez erreklamaziorik ezta idatzizko iradokizunik ere egin.  | “La Cuenta General del año 2015 ha sido expuesta al público en cumplimiento de lo establecido en el art. 63.3 de la Norma Foral 21/2003 de 19 de diciembre presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa, y no se han presentado reclamaciones ni observaciones por escrito a la misma. |
|  |  |
| Elkar iritziak eman ondoren, Kontu, Ogasun eta Ondare Lan Batzordeak, Udalbatzari, 2015eko Kontu Orokorra ontzat hartzea proposatzen dio.” | Tras un cambio de impresiones, la Comisión de Cuentas, Hacienda y Patrimonio, se propone al Pleno Municipal la aprobación de la Cuenta General del año 2015.” |
|  |  |
| 2.- Udal Inbentarioa onartzeko proposamena (data: 2015 abenduak 31). | 2.- Propuesta de aprobación del Inventario Municipal a 31-12-15. |
|  |  |
| Idazkari Nagusiak, 2015eko abenduaren 31ko data duen Udal Ondasunen Inbentarioa aurkeztu du, Toki Erakundeetako Ondasunen Araudiaren 34. artikuluak dioena betez. | La Secretaria General presenta el Inventario de Bienes a fecha 31 de diciembre de 2015, en aplicación del art. 34 del Reglamento de Bienes de las Entidades Locales.  |
|  |  |
| Elkar iritziak eman ondoren, Kontu, Ogasun eta Ondare Lan Batzordeak, Udalbatzari, 2015eko abenduaren 31ko Udal Ondasunen Inbentarioa onartzea proposatzen dio.  | Tras un cambio de impresiones, la Comisión de Cuentas, Hacienda y Patrimonio, propone al Pleno Municipal la aprobación del Inventario Municipal de Bienes a 31-12-2015. |

**2014KO INBENTARIOAREN BALORAZIOA / VALORACIÓN INVENTARIO 2014**

|  |  |
| --- | --- |
| 01.HIGIEZINAK/INMUEBLES | 110.988.610,59 |
|  |  |
| 02. ESKUBIDE ERREALAK / DERECHOS REALES | 55.812,23 |
|  |  |
| 03. IZAERA HISTORIKOKO ONDASUNAK / BIENES DE CARÁCTER HISTÓRICO  | 134.448,65 |
|  |  |
| 04. BALORE HIGIGARRIAK / VALORES MOBILIARIOS | 1.129.887,27 |
|  |  |
| 05. IBILGAILUAK/VEHÍCULOS | 698.987,67 |
|  |  |
| 06. ABEREA/SEMOVIENTE | 570,96 |
|  |  |
| 07. ALTZARIAK/MUEBLES | 4.866.596,21 |
|  |  |
| 08. ONDASUN ETA ESKUBIDE ITZULGARRIAK / BIENES Y DERECHOS REVERTIBLES | 4.447.617,78 |
| **GUZTIRA/TOTAL** | **122.322.531,36** |
|  |  |
|  |  |
| **2015EKO ALTAK** |  |
|  |  |
| 01. HIGIEZINAK / INMUEBLES | 1.097.552,19 |
|  |  |
| 02. ESKUBIDE ERREALAK / DERECHOS REALES | 0,00 |
|  |  |
| 03. IZAERA HISTORIKOKO ONDASUNAK / BIENES DE CARÁCTER HISTÓRICO  | 0,00 |
|  |  |
| 04. BALORE HIGIGARRIAK / VALORES MOBILIARIOS |  |
|  | 0,00 |
| 05. IBILGAILUAK/VEHÍCULOS |  |
|  |  |
| 06. ABEREA/SEMOVIENTE | 0,00 |
|  |  |
| 07. ALTZARIAK/MUEBLES | 87.391,94 |
|  |  |
| 08. ONDASUN ETA ESKUBIDE ITZULGARRIAK / BIENES Y DERECHOS REVERTIBLES | 0,00 |
| ALTAK GUZTIRA / TOTAL ALTAS | **1.184.944,13** |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **2015EKO BAJAK** |  |
|  |  |
| 01. HIGIEZINAK / INMUEBLES: | 3.670.967,10 |
|  |  |
| 02. ESKUBIDE ERREALAK / DERECHOS REALES: | 0,00 |
|  |  |
| 03. IZAERA HISTORIKOKO ONDASUNAK / BIENES DE CARÁCTER HISTÓRICO | 0,00 |
|  |  |
| 04. BALORE HIGIGARRIAK / VALORES MOBILIARIOS | 0,00 |
|  |  |
| 05. IBILGAILUAK/VEHÍCULOS | 0,00 |
|  |  |
| 06. ABEREA/SEMOVIENTE | 0,00 |
|  |  |
| 07. ALTZARIAK/MUEBLES | 29.954,59 |
|  |  |
| 08. ONDASUN ETA ESKUBIDE ITZULGARRIAK / BIENES Y DERECHOS REVERTIBLES | 0,00 |
|  |  |
| BAJAK GUZTIRA / TOTAL BAJAS | **3.700.921,69** |

**VALORACIÓN INVENTARIO 2015 / 2015EKO INBENTARIOAREN BALORAZIOA**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. KAPITULUA / 1º CAPÍTULO  | HIGIEZINAK/INMUEBLES  | 108.415.195,68 |
| 2. KAPITULUA / 2º CAPÍTULO  | ESKUBIDE ERREALAK / DERECHOS REALES | 55.812,23 |
| 3. KAPITULUA / 3º CAPÍTULO  | IZAERA HISTORIKOKO ONDASUNAK BIENES DE CARÁCTER HISTÓRICO  | 134.448,65 |
| 4. KAPITULUA / 4º CAPÍTULO  | BALORE HIGIGARRIAK / VALORES MOBILIARIOS | 1.129.887,27 |
| 5. KAPITULUA / 5º CAPÍTULO  | IBILGAILUAK / VEHÍCULOS | 698.987,67 |
| 6. KAPITULUA / 6º CAPÍTULO  | ABEREA/SEMOVIENTE | 570,96 |
| 7. KAPITULUA / 7º CAPÍTULO  | ALTZARIAK/MUEBLES | 4.924.033,56 |
| 8. KAPITULUA / 8º CAPÍTULO  | ONDASUN ETA ESKUBIDE ITZULGARRIAK / BIENES Y DERECHOS REVERTIBLES | 4.447.617,78 |
|  |  |  |
|  | **GUZTIRA/TOTAL** | **119.806.553,80** |

**ALTAK/ALTAS**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **1.01** |  | **ERAIKUNTZAK/CONSTRUCCIONES** |  |
| MAT | 10800001 | HOBEKUNTZAK EGITEA UDAL LANTALDEAK TORREKUAN DUEN BILTEGIKO ERAIKINEAN / MEJORAS EDIFICIO ALMACEN BRIGADA TORREKUA | 117.850,33 |
| MAT | 15300000 | ASTELENA FRONTOIKO IGOGAILUA / ASCENSOR FRONTON ASTELENA | 194.032,44 |
|  |  | **GUZTIRA/TOTAL** | **311.882,77** |
|  |  |  |  |
| **1.0** |  | **PLAZAS** |  |
| MAT  | 108400000 | HOBEKUNTZAK EGITEA TXOMOKO PLAZAN / MEJORAS EN PLAZA TXOMO | 785.669,42 |
|  |  | **GUZTIRA/TOTAL** | **785.669,42** |
|  |  |  |  |
| **7.01** |  | **HIRI ALTZARIAK / MOBILIARIO** |  |
|  |  | ALTEN LABURPENA / RESUMEN ALTAS | 87.391,94 |
|  |  | **GUZTIRA/TOTAL** | **87.391,94** |
|  |  |  |  |
|  |  | **2015EKO ALTAK GUZTIRA / TOTAL ALTAS** | **1.184.944,13** |

**BAJAK/BAJAS**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **1.02** |  | **LURSAILAK/TERRENOS** |  |
| MAT | 23-00000 | LURSAILAK ERREBAL-MUZATEGIN (ERREBALEKO AZOKA ZAHARRA) / TERRENOS ERREBAL-MUZATEGI (ANTIGUO MERCADO ERREBAL)  | 3.670.967,10 |
|  |  |  |  |
|  |  | **GUZTIRA/TOTAL** | **3.670.967,10** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  | **ALTZARIAK / MOBILIARIO** |  |
|  |  | BAJAK, LAPURPENA / RESUMEN BAJAS |  |
|  |  | **GUZTIRA / TOTAL**  | **29.954,59** |
|  |  |  |  |
|  |  | **2015EKO BAJAK GUZTIRA / TOTAL BAJAS** | **3.700.921,69** |